

Distr.: General
25 January 2013
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ٢٥ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن
من رئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٧٣٧ (٢٠٠٦)

يشرفني أن أحيل طيه تقرير لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٧٣٧ (٢٠٠٦)
(انظر المرفق)، الذي يشمل أنشطة اللجنة للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون
الأول/ديسمبر ٢٠١٢. والتقرير مقدم وفقاً لمذكرة رئيس مجلس الأمن المؤرخة
٢٩ آذار/مارس ١٩٩٥ (S/1995/234).

(توقيع) غاري فرانسيس كوينلان
رئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً
بالقرار ١٧٣٧ (٢٠٠٦)



الرجاء إعادة استعمال الورق



تقرير لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٧٣٧ (٢٠٠٦)

أولاً - مقدمة

- ١ - يغطي هذا التقرير الذي أعدته لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٧٣٧ (٢٠٠٦) الفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢.
- ٢ - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، كان مكتب اللجنة يتألف من نيسطور أوسوريو (كولومبيا) رئيساً، ومن نائب للرئيس من وفد توغو.

ثانياً - معلومات أساسية

- ٣ - أسندت إلى اللجنة ولاية الإشراف على تنفيذ التدابير التي فرضها مجلس الأمن في قراراته ١٧٣٧ (٢٠٠٦) و ١٧٤٧ (٢٠٠٧) و ١٨٠٣ (٢٠٠٨) و ١٩٢٩ (٢٠١٠) بشأن جمهورية إيران الإسلامية. وتشمل تلك التدابير ما يلي: فرض حظر على الأنشطة النووية الحساسة من حيث الانتشار وعلى تطوير منظومات إيصال الأسلحة النووية، مع وجود استثناءات؛ حظر تصدير وشراء أي أسلحة ومواد متصلة بها من جمهورية إيران الإسلامية وحظر تزويد جمهورية إيران الإسلامية بالفئات السبع من الأسلحة التقليدية على النحو المحدد لأغراض سجل الأمم المتحدة للأسلحة التقليدية، فضلاً عن الخدمات المتصلة بها؛ تجميد أصول الكيانات و/أو الأشخاص المدرجة أسماؤهم في القائمة ومنع سفرهم، مع وجود استثناءات على النحو المحدد في القرارات؛ فرض قيود مالية وتجارية؛ فرض حظر على تقديم خدمات إمداد السفن بالوقود متى وجدت أسباب معقولة تدعو إلى الاعتقاد بأن السفن تحمل أصنافاً محظورة. بموجب القرارات ١٧٣٧ (٢٠٠٦) و ١٧٤٧ (٢٠٠٧) و ١٨٠٣ (٢٠٠٨) و ١٩٢٩ (٢٠١٠).

- ٤ - وتتلقي اللجنة المساعدة في أداء ولايتها من فريق الخبراء الذي أنشئ عملاً بالفقرة ٢٩ من القرار ١٩٢٩ (٢٠١٠) من أجل الاضطلاع بالمهام المنصوص عليها في تلك الفقرة، بتوجيه من اللجنة. وكان مجلس الأمن قد أنشأ الفريق في البداية لفترة ١٢ شهراً لغاية ٩ حزيران/يونيه ٢٠١١. ومدد المجلس ولاية فريق الخبراء بموجب قراره ١٩٨٤ (٢٠١١) لغاية ٩ حزيران/يونيه ٢٠١٢. ومدد المجلس مرة أخرى ولاية فريق الخبراء لغاية ٩ تموز/يوليه ٢٠١٣. بموجب قراره ٢٠٤٩ (٢٠١٢). وفي ٥ تموز/يوليه ٢٠١٢، أعاد الأمين العام تعيين الخبراء الثمانية الذين كانوا يعملون في الفريق في ذلك الحين. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، قدم الفريق تقريراً نهائياً مؤرخاً ٩ أيار/مايو (S/2012/395، المرفق)، وتقريراً لمنتصف المدة مؤرخاً ٩ تشرين الثاني/نوفمبر. وقدم الفريق أيضاً برنامج عمله إلى اللجنة على النحو

المنصوص عليه في الفقرة ٣ من القرار ٢٠٤٩ (٢٠١٢). وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، شارك فريق الخبراء في عدد من المناسبات، وهي مبيّنة في القائمة الواردة في المرفق الأول.

ثالثاً - موجز أنشطة اللجنة

الأسماء التي حددتها اللجنة

٥ - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، قررت اللجنة أن تحدد أسماء شخصين وثلاثة كيانات لتصبح مشمولة بالجزاءات، وأدرجت هذه الأسماء في قائمتها الموحدة للكيانات والأشخاص الخاضعين لمنع السفر و/أو تجميد الأصول. والقائمة المحدثة متاحة في صفحة اللجنة على شبكة الإنترنت لعلم جميع الدول الأعضاء وللاستعمال عند الاقتضاء، على العنوان التالي: <http://www.un.org/sc/committees/1737/consolist.shtml>.

المشاورات غير الرسمية وجلسة الإحاطة المفتوحة

٦ - في عام ٢٠١٢، اجتمعت اللجنة أربع مرات في إطار المشاورات غير الرسمية (٢٩ شباط/فبراير، و ١ حزيران/يونيه، و ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر، و ٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر). واضطلعت بعملها أيضاً باستخدام إجراء الموافقة الصامتة.

٧ - وفي ٢٩ شباط/فبراير، استمعت اللجنة إلى إحاطة شفوية قدمها منسق فريق الخبراء، وكانت تتعلق بالأنشطة التي اضطلع بها الفريق منذ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١. وأجرى الفريق زيارات وعقد سلسلة من المشاورات مع الدول الأعضاء بشأن تنفيذ قرارات مجلس الأمن ذات الصلة، وقدم ثلاثة تقارير إلى اللجنة تتعلق بالحوادث المبلغ عنها بشأن الانتهاكات المزعومة للجزاءات. وتبادل أعضاء اللجنة الآراء بشأن عدد من المسائل، بما في ذلك التقارير الثلاثة المقدمة من الفريق، والحاجة إلى توافر استجابة فعالة ودؤوبة من جانب اللجنة رداً على انتهاكات الجزاءات. ونوقشت أيضاً إمكانية عقد جلسة إحاطة مفتوحة موجهة إلى الدول الأعضاء.

٨ - وفي ١ حزيران/يونيه، استمعت اللجنة إلى إحاطة لمنسق فريق الخبراء بشأن التقرير النهائي للفريق، المقدم في ٩ أيار/مايو عملاً بالفقرة ٢٩ من القرار ١٩٢٩ (٢٠١٠)، والذي جرى نشره لاحقاً، في ١٢ حزيران/يونيه، باعتباره وثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/2012/395.

٩ - وفي ٩ تموز/يوليه، ترأس رئيس اللجنة جلسة إحاطة مفتوحة جرى فيها عرض ولاية وعمل كل من اللجنة وفريق الخبراء. وكانت تلك أول جلسة مفتوحة من نوعها لإحاطة جميع أعضاء الأمم المتحدة بتنفيذ قرارات مجلس الأمن.

١٠ - وواصلت اللجنة في اجتماعها المعقود في ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر مناقشتها للتقرير النهائي لفريق الخبراء، واتفقت على مواصلة النظر في التوصيات الواردة في التقرير. واقترح بعض أعضاء اللجنة أن تعتمد اللجنة سلسلة من مذكرات المساعدة على التنفيذ التي يمكن أن تساعد الدول الأعضاء في تنفيذ تدابير مجلس الأمن مع مراعاة الاستنتاجات التي توصل إليها الخبراء في ولايتهم في عامي ٢٠١١ و ٢٠١٢.

١١ - واستمعت اللجنة في اجتماعها المعقود في ٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر إلى إحاطة شفوية لمنسق فريق الخبراء بشأن تقرير الفريق لمتصف المدة، المقدم وفقاً للفقرة ٢ من القرار ٢٠٤٩ (٢٠١٢). وناقشت اللجنة إمكانية إصدار مذكرة توجيهية لمساعدة الدول الأعضاء على تقديم تقاريرها الوطنية عن التنفيذ.

التقارير الواردة من الدول الأعضاء عن التنفيذ

١٢ - بحلول نهاية الفترة المشمولة بالتقرير، تلقت اللجنة ما مجموعه ٩٦ من التقارير المقدمة بموجب القرار ١٧٣٧ (٢٠٠٦)، و ٨٥ من التقارير المقدمة بموجب القرار ١٧٤٧ (٢٠٠٧)، و ٧٩ من التقارير المقدمة بموجب القرار ١٨٠٣ (٢٠٠٨)، و ٨٠ من التقارير المقدمة بموجب القرار ١٩٢٩ (٢٠١٠) (انظر المرفق الثاني).

الإخطارات وطلبات الاستثناء الواردة من الدول الأعضاء

١٣ - تلقت اللجنة عدداً من الإخطارات خلال الفترة المشمولة بالتقرير، على النحو التالي: خمسة إخطارات من إحدى الدول الأعضاء بموجب الفقرة ٥ من القرار ١٧٣٧ (٢٠٠٦)، تتعلق بإيصال أصناف لاستخدامها في المحطة النووية في بوشهر بجمهورية إيران الإسلامية؛ وأربعة إخطارات مقدمة من دولة أخرى عملاً بالفقرة ١٥ من القرار ١٧٣٧ (٢٠٠٦) والفقرة ٤ من القرار ١٧٤٧ (٢٠٠٧) بشأن رفع إجراء تجريد الأموال لدفع مبالغ مستحقة بموجب عقود أبرمت قبل إدراج الكيانات المعنية في القائمة.

١٤ - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، أذنت اللجنة بثلاثة استثناءات رداً على طلبات قدمتها دول أعضاء. وكان الاستثناء الأول يتعلق بمنع السفر المفروض على مواطن إيراني أدرج اسمه في القائمة، وكان مدعواً لحضور المؤتمر العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية في فيينا في الفترة من ١٥ إلى ٢٣ أيلول/سبتمبر. ومنح الاستثناءان الآخرين إحدى الدول الأعضاء

إمكانية الحصول على موارد اقتصادية معينة لصالح منظمة الطاقة الذرية لجمهورية إيران الإسلامية بهدف شراء مواد كيميائية ومواد أخرى معدة حصراً للاستخدام لأغراض طبية أو إنسانية، وفقاً للأحكام ذات الصلة من القرار ١٧٣٧ (٢٠٠٦).

التقارير المقدمة كل ٩٠ يوماً إلى مجلس الأمن

١٥ - يجب على الرئيس أن يقدم إلى مجلس الأمن، بموجب أحكام الفقرة الفرعية ١٨ (ح) من القرار ١٧٣٧ (٢٠٠٦)، تقريراً عن أنشطة اللجنة كل ٩٠ يوماً على الأقل. ووفقاً لذلك، قدم الرئيس إحاطة إلى المجلس في ٢١ آذار/مارس و ١٢ حزيران/يونيه و ٢٠ أيلول/سبتمبر و ١٣ كانون الأول/ديسمبر (انظر S/PV.6737 و S/PV.6786 و S/PV.6839 و S/PV.6888).

الردود على الاستفسارات الواردة من الدول الأعضاء

١٦ - ردّت اللجنة على خمسة استفسارات خطية واردة من الدول الأعضاء طلباً للتوجيهات و/أو المعلومات بشأن مختلف جوانب نظام الجزاءات. وكانت الاستفسارات تتعلق بالمسائل التالية: التفسير المناسب للأنشطة التي تضطلع بها إحدى وكالات المعونة الدولية في مجال المساعدة الإنسانية (استفسار واحد)؛ وبيع و/أو تصدير أصناف محددة يمكن أن تسهم في تطوير تكنولوجيات تدعم الأنشطة النووية الحساسة من حيث الانتشار في جمهورية إيران الإسلامية (استفساران)؛ وتوضيح بشأن مشروع تجاري كانت إحدى الشركات المسجلة في جمهورية إيران الإسلامية من مقدمي العطاءات المحتملين فيه (استفسار واحد)؛ وتوضيح بشأن برنامج مساعدة تقنية تضطلع به إحدى المنظمات الدولية لمساعدة جمهورية إيران الإسلامية على تنمية قدراتها في مجال حماية حقوق الملكية الفكرية (استفسار واحد).

رابعاً - الانتهاكات والانتهاكات المزعومة لنظام الجزاءات

١٧ - خلال الفترة قيد الاستعراض، تلقت اللجنة ستة إخطارات للإبلاغ عن "انتهاكات" لتدابير مجلس الأمن المتعلقة بجمهورية إيران الإسلامية. وأفاد إخطاران منها عن "انتهاك" الفقرة ٩ من القرار ١٩٢٩ (٢٠١٠)؛ وأفادت الإخطارات الثلاثة الأخرى عن إجراءات اتخذتها دول أعضاء لمنع ومصادرة "أصناف محظورة"؛ وأفاد الإخطار الأخير عن "انتهاك" الفقرة ٥ من القرار ١٧٤٧ (٢٠٠٧).

١٨ - ورداً على ذلك، وجهت اللجنة رسائل إشعار بالاستلام إلى جميع الدول مقدّمة التقارير، معربةً عن تقديرها لما ورد إليها من معلومات، وحثت تلك الدول على مواصلة التعاون بشكل وثيق مع اللجنة وفريق الخبراء في إطار التحقيقات التي يجريانها في الحالات المبلّغ عنها. ووجهت اللجنة أيضاً رسائل إلى الدول طلباً للحصول على معلومات إضافية بشأن حالة مبلّغ عنها سابقاً تتعلق بنقل أسلحة بشكل غير مشروع على متن سفينة فيكتوريا (M/V Victoria). ورحبت اللجنة باستجابة ثلاث من الدول الأعضاء التي أرسلت معلومات مفيدة بشأن هذه الحالة.

١٩ - وأجرى فريق الخبراء، وفقاً لولايته، عمليات تفتيش في أربع من الحالات الخمس المبلّغ عنها. بموافقة الدول مقدّمة التقارير وبالتعاون معها. وتواصل اللجنة، بمساعدة فريق الخبراء، تحقيقاتها في الحوادث المبلّغ عنها.

الأنشطة الرئيسية التي اضطلع بها فريق الخبراء في عام ٢٠١٢

١ - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، اضطلع فريق الخبراء بأنشطة بتوجيه من اللجنة المنشأة عملاً بالقرار ١٧٣٧ (٢٠٠٦) لأداء ولايته بموجب الفقرة ٢٩ من القرار ١٩٢٩ (٢٠١٠).

٢ - وفي الفترة من ٩ إلى ١٣ كانون الثاني/يناير، سافر الفريق إلى فرنسا للمشاركة في اجتماع لفرقة العمل المعنية بالإجراءات المالية، تناول تدابير الجزاءات المالية المحددة الأهداف المتعلقة بتمويل الانتشار. وفي الفترة من ٢٣ إلى ٢٦ كانون الثاني/يناير، أجرى الفريق مشاورات مع السلطات المعنية في الهند.

٣ - وسافر الفريق إلى بلجيكا يومي ٣ و ٤ شباط/فبراير، بمناسبة عقد مؤتمر الاتحاد الأوروبي بشأن عدم الانتشار ونزع السلاح، للمشاركة في مناقشات تتعلق بمكافحة انتشار أسلحة الدمار الشامل ونزع السلاح. وفي الفترة من ٧ إلى ٩ شباط/فبراير، حضر الفريق الحلقة الدراسية الآسيوية التاسعة عشرة لمراقبة الصادرات التي استضافها مركز المعلومات المتعلقة بمراقبة تجارة المعدات الأمنية في طوكيو، والتي ركزت على نظم مراقبة الصادرات. وفي الفترة من ١١ إلى ١٥ شباط/فبراير، أجرى الفريق مشاورات في النرويج والسويد. وفي السويد، اجتمع الفريق أيضاً بباحثين من معهد ستكهولم الدولي لبحوث السلام لمناقشة استنتاجاتهم المتعلقة بعمليات جمهورية إيران الإسلامية لنقل الأسلحة غير المشروعة والانتشار النووي. وفي الفترة من ١٣ إلى ١٧ شباط/فبراير، حضر المنسق اجتماع فرقة العمل المعنية بالإجراءات المالية الذي تناول تدابير الجزاءات المالية المحددة الأهداف المتعلقة بتمويل الانتشار.

٤ - وفي الفترة من ٣ إلى ٨ آذار/مارس، سافر الفريق إلى تركيا لإجراء عمليات تفتيش في قضية الشاحنة التركية (Turkey Truck). وفي الفترة من ٨ إلى ١٣ آذار/مارس، سافر الفريق إلى بلغاريا ورومانيا لإجراء مشاورات. وفي الفترة من ١٣ إلى ١٥ آذار/مارس، سافر الفريق إلى سويسرا لإجراء مشاورات وإلى بلجيكا لعقد اجتماعات في مقر منظمة حلف شمال الأطلسي والمقر العام للقوات المتحالفة في أوروبا.

٥ - وسافر الفريق يومي ١٥ و ١٦ آذار/مارس إلى سويسرا للمشاركة في حلقة دراسية نظمها مركز جنيف للسياسات الأمنية ولعقد اجتماع مع لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا بشأن النقل في إطار نظام الجزاءات. وفي الفترة من ١٩ إلى ٢٢ آذار/مارس، سافر

الفريق إلى واشنطن العاصمة لعقد اجتماعات مع مجلس النقل البحري العالمي وأعضاء من القطاع الخاص لمناقشة مسألة الامتثال والحالة الاقتصادية لجمهورية إيران الإسلامية. وفي الفترة من ٢٧ آذار/مارس إلى ٣ نيسان/أبريل، سافر الفريق إلى إسبانيا والمغرب لإجراء مشاورات.

٦ - وفي الفترة من ٧ إلى ١٧ نيسان/أبريل، سافر الفريق إلى ماليزيا وفييت نام لإجراء مشاورات وإلى سنغافورة لحضور الحلقة الدراسية للمعهد الدولي للدراسات الاستراتيجية بشأن تنفيذ جزاءات الأمم المتحدة في منطقة جنوب شرق آسيا. وسافر الفريق يومي ١٨ و ١٩ نيسان/أبريل إلى إسرائيل لإجراء مشاورات. وسافر الفريق في ٢٤ نيسان/أبريل إلى كندا لمناقشة إطار عمل منظمة الطيران المدني الدولي المتعلق بتسجيل الطائرات وتفتيشها. وفي ٢٦ نيسان/أبريل، سافر الفريق إلى واشنطن العاصمة لإجراء مشاورات بشأن قرارات مجلس الأمن. وفي الفترة من ٢٢ إلى ٢٤ أيار/مايو، سافر الفريق إلى كينيا لحضور حلقة عمل للمعهد الدولي للدراسات الاستراتيجية بشأن تنفيذ الجزاءات بالتركيز على منطقة القرن الأفريقي.

٧ - وفي الفترة من ٤ إلى ٧ أيلول/سبتمبر، سافر الفريق إلى فرنسا لحضور اجتماع للفريق العامل التابع لفرقة العمل المعنية بالإجراءات المالية. وفي الفترة من ١٠ إلى ١٤ أيلول/سبتمبر، سافرت مجموعة من أعضاء الفريق إلى غواتيمالا وبنما لعقد اجتماعات مع المسؤولين الحكوميين المعنيين بالمسائل المتعلقة بولاية الفريق، فيما سافرت مجموعة أخرى من أعضاء الفريق، في الفترة من ١١ إلى ١٤ أيلول/سبتمبر، إلى الإمارات العربية المتحدة لإجراء مشاورات مع المسؤولين الحكوميين المعنيين بتنفيذ قرارات مجلس الأمن ذات الصلة.

٨ - وفي الفترة من ٣ إلى ٩ تشرين الأول/أكتوبر، سافر الفريق إلى تركمانستان وكازاخستان لإجراء مشاورات مع المسؤولين الحكوميين. وفي الفترة من ١٥ إلى ١٩ تشرين الأول/أكتوبر، سافر الفريق إلى فرنسا للمشاركة في اجتماعات لفرقة العمل المعنية بالإجراءات المالية. وفي الفترة من ٢٢ إلى ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر، سافر الفريق إلى البحرين لإجراء عمليات تفتيش في قضية الأصناف المنوعة في البحرين (Bahrain Interdicted Items). وفي الفترة من ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٢ تشرين الثاني/نوفمبر، سافر الفريق إلى إثيوبيا لإجراء مشاورات مع المسؤولين الحكوميين المعنيين والمشاركة في حلقة دراسية بشأن تدفق الأسلحة غير المشروعة. وسافر الفريق يومي ١٩ و ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر إلى الأرجنتين للمشاركة في حلقة عمل للمعهد الدولي للدراسات الاستراتيجية تناولت تنفيذ الجزاءات بالتركيز على منطقة أمريكا الجنوبية.

٩ - وفي الفترة من ٣ إلى ٥ كانون الأول/ديسمبر، سافرت مجموعة من أعضاء الفريق إلى فرنسا لإجراء مشاورات مع المسؤولين الحكوميين المعنيين بتنفيذ قرارات مجلس الأمن ذات الصلة، فيما سافرت مجموعة أخرى من أعضاء الفريق، يومي ٦ و ٧ كانون الأول/ديسمبر، إلى هنغاريا لإجراء مشاورات مع السلطات هناك. وفي ٦ كانون الأول/ديسمبر، سافر الفريق إلى اليابان لإجراء مشاورات مع السلطات الحكومية المعنية. وسافر الفريق يومي ١٠ و ١١ كانون الأول/ديسمبر إلى النمسا لإجراء مشاورات مع الوكالة الدولية للطاقة الذرية.

١٠ - وفي الفترة من ١٣ إلى ١٨ كانون الأول/ديسمبر، سافرت مجموعة من أعضاء الفريق إلى الأردن والعراق لإجراء مشاورات مع السلطات الحكومية المعنية بتنفيذ قرارات مجلس الأمن ذات الصلة، فيما سافرت مجموعة أخرى من أعضاء الفريق إلى ألمانيا للتشاور بشأن المسائل المتعلقة بولاية الفريق، بما في ذلك الصمامات الخاصة التي طلبت جمهورية إيران الإسلامية شراءها.

المرفق الثاني

التقارير الواردة من الدول الأعضاء عملاً بالفقرة ١٩ من قرار مجلس الأمن ١٧٣٧ (٢٠٠٦)، والفقرة ٨ من القرار ١٧٤٧ (٢٠٠٧)، والفقرة ١٣ من القرار ١٨٠٣ (٢٠٠٨)، والفقرة ٣١ من القرار ١٩٢٩ (٢٠١٠)

(٤)	(٣)	(٢)	(١)	
عملاً بالقرار ١٩٢٩ (٢٠١٠)	عملاً بالقرار ١٨٠٣ (٢٠٠٨)	عملاً بالقرار ١٧٤٧ (٢٠٠٧)	عملاً بالقرار ١٧٣٧ (٢٠٠٦)	الدول الأعضاء
S/AC.50/2010/4 و Add.1	S/AC.50/2008/13 و Add. 1	S/AC.50/2007/92 و Add. 1	S/AC.50/2007/8 و Add. 1	الاتحاد الروسي
S/AC.50/2011/3	S/AC.50/2008/44	S/AC.50/2007/107 (تقرير جامع للتقريرين ١ و ٢)		أذربيجان
S/AC.50/2011/1	S/AC.50/2008/60	S/AC.50/2007/57/ و Add.1-2	S/AC.50/2007/57	الأرجنتين
S/AC.50/2011/7	S/AC.50/2008/17	S/AC.50/2007/119 (تقرير جامع للتقريرين ١ و ٢) S/AC.50/2012/2 (تقرير جامع للتقارير من ١ إلى ٤)		الأردن أرمينيا
S/AC.50/2011/22	S/AC.50/2008/46	S/AC.50/2007/112	S/AC.50/2007/55	إسبانيا
S/AC.50/2010/5	S/AC.50/2008/19	S/AC.50/2007/70	S/AC.50/2007/27	أستراليا
S/AC.50/2010/19		S/AC.50/2007/113	S/AC.50/2007/49	إستونيا
S/AC.50/2011/2	S/AC.50/2009/4	S/AC.50/2007/141 (تقرير جامع للتقريرين ١ و ٢) S/AC.50/2007/129 (تقرير جامع للتقريرين ١ و ٢)		إسرائيل إكوادور
	S/AC.50/2011/20	S/AC.50/2007/9		ألبانيا
S/AC.50/2010/15	S/AC.50/2008/15	S/AC.50/2007/98	S/AC.50/2007/37	ألمانيا
S/AC.50/2010/25		S/AC.50/2007/104	S/AC.50/2007/46	الإمارات العربية المتحدة
S/AC.50/2010/34	S/AC.50/2009/3		S/AC.50/2007/50	أندورا
	S/AC.50/2008/10		S/AC.50/2007/5	إندونيسيا
S/AC.50/2012/5	S/AC.50/2008/8	S/AC.50/2007/134 و Add. 1		أوروغواي
	S/AC.50/2008/23	S/AC.50/2007/124 (تقرير جامع للتقريرين ١ و ٢)		أوزبكستان
S/AC.50/2011/21	S/AC.50/2008/7	S/AC.50/2007/80 و Add. 1		أوكرانيا
		(تقرير جامع للتقريرين ١ و ٢)		

(٤)	(٣)	(٢)	(١)	
عمالاً بالقرار ١٩٢٩	عمالاً بالقرار ١٨٠٣	عمالاً بالقرار ١٧٤٧	عمالاً بالقرار ١٧٣٧	الدول الأعضاء
(٢٠١٠)	(٢٠٠٨)	(٢٠٠٧)	(٢٠٠٦)	
S/AC.50/2011/30	S/AC.50/2010/1 (تقرير جامع للتقارير من ١ إلى ٣)			أيرلندا
S/AC.50/2010/41	S/AC.50/2008/47	S/AC.50/2007/103	S/AC.50/2007/25	إيطاليا
Add 1 و S/AC.50/2010/17	S/AC.50/2008/6	S/AC.50/2007/96	S/AC.50/2007/12	باكستان
S/AC.50/2011/31	S/AC.50/2008/12	S/AC.50/2007/121	S/AC.50/2007/67	البحرين
	Add.1 و			
S/AC.50/2010/22	S/AC.50/2008/63	S/AC.50/2007/82	S/AC.50/2007/26	البرازيل
S/AC.50/2010/43	S/AC.50/2008/30	S/AC.50/2007/111	S/AC.50/2007/56	البرتغال
S/AC.50/2011/27	S/AC.50/2008/64	S/AC.50/2008/1 (تقرير جامع للتقريرين ١ و ٢)		بروني دار السلام
S/AC.50/2010/18	S/AC.50/2008/14	S/AC.50/2007/74	S/AC.50/2007/10	بلجيكا
S/AC.50/2010/31	S/AC.50/2008/11	S/AC.50/2007/108	S/AC.50/2007/2	بلغاريا
		Add.1 و	Add.1 و	
			S/AC.50/2007/47	بنغلاديش
		S/AC.50/2007/139 (تقرير جامع للتقريرين ١ و ٢)		بنما
	S/AC.50/2011/25 (تقرير جامع للتقارير من ١ إلى ٤)			
S/AC.50/2011/23	S/AC.50/2008/37	S/AC.50/2007/95	S/AC.50/2007/43	بولندا
S/AC.50/2010/30	S/AC.50/2008/41	S/AC.50/2007/86	S/AC.50/2007/44	بيرو
S/AC.50/2010/27	S/AC.50/2008/16	S/AC.50/2007/77	S/AC.50/2007/41	بيلاروس
S/AC.50/2010/23	S/AC.50/2008/29	لم ينشر	لم ينشر	تايلند
	S/AC.50/2012/1 (تقرير جامع للتقارير من ١ إلى ٤)			تركمانستان
S/AC.50/2010/13			S/AC.50/2007/32	تركيا
	S/AC.50/2008/21			جامايكا
	S/AC.50/2011/24 (تقرير جامع للتقارير من ١ إلى ٤)			الجبل الأسود
		S/AC.50/2007/65 (تقرير جامع للتقريرين ١ و ٢)		الجزائر
	S/AC.50/2008/51	S/AC.50/2007/69	S/AC.50/2007/61	الجمهورية العربية الليبية
	S/AC.50/2011/19 (تقرير جامع للتقارير من ١ إلى ٤)			
S/AC.50/2010/33			S/AC.50/2007/14	الجمهورية التشيكية
S/AC.50/2010/9	S/AC.50/2008/28	S/AC.50/2007/115	S/AC.50/2007/51	جمهورية كوريا

(٤)	(٣)	(٢)	(١)	
عمالاً بالقرار ١٩٢٩	عمالاً بالقرار ١٨٠٣	عمالاً بالقرار ١٧٤٧	عمالاً بالقرار ١٧٣٧	الدول الأعضاء
(٢٠١٠)	(٢٠٠٨)	(٢٠٠٧)	(٢٠٠٦)	
	S/AC.50/2008/42	S/AC.50/2007/114	S/AC.50/2007/1	جمهورية مقدونيا
				البوغوسلافية السابقة
S/AC.50/2011/18		(تقرير جامع للتقريرين ١ و ٢) S/AC.50/2007/127		جمهورية مولدوفا
S/AC.50/2010/46	(تقرير جامع للتقريرين ٢ و ٣) S/AC.50/2008/40		S/AC.50/2007/4	جنوب أفريقيا
S/AC.50/2010/11			S/AC.50/2007/29	جورجيا
	(تقرير جامع للتقارير من ١ إلى ٤) S/AC.50/2011/17			جيبوتي
S/AC.50/2010/39		S/AC.50/2007/85	S/AC.50/2007/13	الدانمرك
S/AC.50/2010/38	S/AC.50/2008/52	S/AC.50/2007/101	S/AC.50/2007/30	رومانيا
S/AC.50/2010/40				سان مارينو
S/AC.50/2011/5		S/AC.50/2007/133		سري لانكا
Add.1 و				
S/AC.50/2011/12	S/AC.50/2008/9	S/AC.50/2007/78	S/AC.50/2007/42	سلوفاكيا
S/AC.50/2011/16	S/AC.50/2008/54		S/AC.50/2007/23	سلوفينيا
S/AC.50/2010/28	S/AC.50/2008/43	S/AC.50/2007/116	S/AC.50/2007/45	سنغافورة
		(تقرير جامع للتقريرين ١ و ٢) S/AC.50/2007/138		سورينام
S/AC.50/2010/3		S/AC.50/2007/83	S/AC.50/2007/21	السويد
S/AC.50/2010/37	S/AC.50/2008/20	S/AC.50/2007/109	S/AC.50/2007/40	سويسرا
S/AC.50/2010/45		S/AC.50/2007/131	S/AC.50/2007/52	صربيا
S/AC.50/2010/32	S/AC.50/2008/18	S/AC.50/2007/99	S/AC.50/2007/22	الصين
	(تقرير جامع للتقارير من ١ إلى ٤) S/AC.50/2011/13 Add.1 و			العراق
	(تقرير جامع للتقارير من ١ إلى ٣) S/AC.50/2008/62			عمان
			S/AC.50/2007/136	غانا
			S/AC.50/2007/140	غرينادا
S/AC.50/2010/36	(تقرير جامع للتقريرين ١ و ٢) S/AC.50/2008/33		S/AC.50/2007/100	غواتيمالا
S/AC.50/2010/24	S/AC.50/2008/39	S/AC.50/2007/84	S/AC.50/2007/17	فرنسا
S/AC.50/2011/29	(تقرير جامع للتقريرين ١ و ٢) S/AC.50/2009/1		S/AC.50/2007/137	الفلبين
S/AC.50/2010/8	S/AC.50/2008/26	S/AC.50/2007/97	S/AC.50/2007/19	فنلندا

(٤)	(٣)	(٢)	(١)	الدول الأعضاء
عمالاً بالقرار ١٩٢٩ (٢٠١٠)	عمالاً بالقرار ١٨٠٣ (٢٠٠٨)	عمالاً بالقرار ١٧٤٧ (٢٠٠٧)	عمالاً بالقرار ١٧٣٧ (٢٠٠٦)	
S/AC.50/2012/3	S/AC.50/2008/48	S/AC.50/2007/110	S/AC.50/2007/54	فييت نام
S/AC.50/2010/20	S/AC.50/2008/65	(تقرير جامع للتقريرين ١ و ٢) S/AC.50/2007/128	S/AC.50/2007/128	قبرص
S/AC.50/2010/44	S/AC.50/2008/25	S/AC.50/2007/87	S/AC.50/2007/24	قطر
		و Add.1	و Add.1	
	S/AC.50/2008/53	S/AC.50/2008/50	S/AC.50/2007/53	قيرغيزستان
S/AC.50/2011/11	S/AC.50/2008/36	S/AC.50/2007/102	S/AC.50/2007/39	كازاخستان
S/AC.50/2010/47	S/AC.50/2008/61	S/AC.50/2007/117	S/AC.50/2007/15	كرواتيا
			S/AC.50/2007/125	كمبوديا
S/AC.50/2010/35	S/AC.50/2008/5	S/AC.50/2007/75	S/AC.50/2007/33	كندا
	S/AC.50/2008/38	S/AC.50/2007/89	S/AC.50/2007/38	كوبا
		(تقرير جامع للتقريرين ١ و ٢) S/AC.50/2007/71		كوستاريكا
		S/AC.50/2011/8 (تقرير جامع للتقارير من ١ إلى ٤)		كولومبيا
		Add. 1 و S/AC.50/2008/57 (تقرير جامع للتقريرين ١ و ٢)	S/AC.50/2007/118	الكويت
		S/AC.50/2011/26 (تقرير جامع للتقريرين ٣ و ٤)	S/AC.50/2007/62	لاتفيا
		S/AC.50/2007/91	S/AC.50/2007/64	لكسمبرغ
S/AC.50/2012/4			S/AC.50/2007/64	
S/AC.50/2011/9	S/AC.50/2008/55	S/AC.50/2007/90	S/AC.50/2007/34	ليتوانيا
S/AC.50/2011/10	S/AC.50/2008/27		S/AC.50/2007/31	ليختنشتاين
S/AC.50/2010/16	S/AC.50/2008/35	S/AC.50/2007/63	S/AC.50/2007/7	مالطة
S/AC.50/2010/26	S/AC.50/2008/3	S/AC.50/2007/68	S/AC.50/2007/59	مصر
				و Add. 1
S/AC.50/2010/14		S/AC.50/2009/2 (تقرير جامع للتقارير من ١ إلى ٣)		المغرب
S/AC.50/2010/29	S/AC.50/2008/45	S/AC.50/2007/94	S/AC.50/2007/58	المكسيك
	S/AC.50/2008/56		S/AC.50/2007/120	المملكة العربية السعودية
S/AC.50/2010/21	S/AC.50/2008/31	S/AC.50/2007/72	S/AC.50/2007/3	المملكة المتحدة لبريطانيا
				العظمى وأيرلندا الشمالية
	S/AC.50/2008/58	S/AC.50/2007/106	S/AC.50/2007/35	موريشيوس

(٤)	(٣)	(٢)	(١)	
عمالاً بالقرار ١٩٢٩	عمالاً بالقرار ١٨٠٣	عمالاً بالقرار ١٧٤٧	عمالاً بالقرار ١٧٣٧	الدول الأعضاء
(٢٠١٠)	(٢٠٠٨)	(٢٠٠٧)	(٢٠٠٦)	
			Add. 1 و	
		S/AC.50/2007/126	S/AC.50/2007/130	موناكو
S/AC.50/2010/42				ناميبيا
	S/AC.50/2008/4	S/AC.50/2007/93	S/AC.50/2007/6	النرويج
S/AC.50/2010/2	S/AC.50/2008/2	S/AC.50/2007/66	S/AC.50/2007/11	النمسا
		S/AC.50/2007/135 (تقرير جامع للتقريرين ١ و ٢)		النيجر
	S/AC.50/2011/4 (تقرير جامع للتقارير من ١ إلى ٤)			نيجيريا
S/AC.50/2010/6	S/AC.50/2008/22	S/AC.50/2007/132	S/AC.50/2007/36	نيوزيلندا
S/AC.50/2011/6	S/AC.50/2008/49	S/AC.50/2007/123	S/AC.50/2007/20	الهند
S/AC.50/2011/14	S/AC.50/2008/59	S/AC.50/2007/81 (تقرير جامع للتقريرين ١ و ٢)		هنغاريا
S/AC.50/2010/10	S/AC.50/2008/32	S/AC.50/2007/73	S/AC.50/2007/48	هولندا
S/AC.50/2010/7	S/AC.50/2008/34	S/AC.50/2007/88	S/AC.50/2007/18	الولايات المتحدة الأمريكية
S/AC.50/2010/12	S/AC.50/2008/24	S/AC.50/2007/79	S/AC.50/2007/16	اليابان
			S/AC.50/2007/76	اليمن
S/AC.50/2011/15		S/AC.50/2007/122	S/AC.50/2007/60	اليونان

الدول غير الأعضاء/المراقبون

S/AC.50/2007/105 S/AC.50/2007/28 الاتحاد الأوروبي